

# *Kompres*

Czasopismo Gminy Strzyżewice

egzemplarz bezpłatny  
ISSN 1429-2769



*Nr 4/2015(152)*

**Idziemy po pieniądze - budowa sieci kanalizacyjnej**

**Wyniki wyborów do Sejmu i Senatu RP**

**Podsumowanie inwestycji 2015**

**Kalendarz Noworoczny**





## Nadchodzące Święta BOŻEGO NARODZENIA

oraz Nowy Rok

to nie tylko okres radości,

ale również zadumy

nad tym co minęło i nad tym co nas czeka.

**Tak więc, dużo optymizmu i wiary w pogodne jutro**

życzą

Przewodniczący Rady Gminy  
Mirosław Worobik

Wójt Gminy Strzyżewice  
Jan Andrzej Dąbrowski



### XI sesja Rady Gminy odbyła się w dniu 21 września 2015 r. podjęto uchwały w niżej wymienionych sprawach:

Zaakceptowano zmiany w budżecie na 2015r. oraz zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Strzyżewice na lata 2015 -2018.

Udzielono pomocy finansowej z budżetu Gminy Strzyżewice Powiatowi Lubelskiemu w formie dotacji na dofinansowanie realizacji zadania publicznego pod nazwą „Przebudowa drogi powiatowej Nr 2268L Nowiny - Osmolice w miejscowości Osmolice Pierwsze” w wysokości 180 706,00 zł.

Zaciągnięto pożyczkę długoterminową w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie w wysokości 100.000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Strzyżewice w związku z realizacją zadania inwestycyjnego pn. „Termorenowacja budynku Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach Pierwszych”.

W celu przeprowadzenia wyborów do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej zarządzonych na niedzielę 25 października 2015r., utworzono na obszarze Gminy Strzyżewice odrębny obwód głosowania nr 8 i ustalono siedzibę obwodowej komisji wyborczej w Domu Pomocy Społecznej w Kielczewicach Maryjskich.

Przyjęto „Plan gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Strzyżewice”.

**XII sesja Rady Gminy odbyła się w dniu 23 października 2015r. podjęto uchwały w niżej wymienionych sprawach:**

Zaakceptowano zmiany w budżecie na 2015 r. oraz zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Strzyżewice na lata 2015 -2018.

Postanowiono zaciągnąć kredyt długoterminowy w kwocie 500.000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2015 roku w związku z realizacją zadań inwestycyjnych gminy.

Uchwalono Roczny Program Współpracy Gminy Strzyżewice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2016.

Postanowiono udzielić pomocy finansowej z budżetu Gminy Strzyżewice Powiatowi Lubelskiemu w formie dotacji na dofinansowanie realizacji zadania publicznego pod nazwą „Utwardzenie dna i odwodnienie wawozów lessowych w ciągu drogi powiatowej nr 2279L od km 1+078 do km 1+155, od km 1+489 do km 1+759 i od km 2+100 do km 2+215 w miejscowości Piotrowice, gmina Strzyżewice” w wysokości 33 800,00 zł.

Wyrażono zgodę na współpracę Gminy Strzyżewice z Gminą

Niedrzwica Duża i Gminą Głusk w sprawie wspólnego zlecenia opracowania koncepcji odprowadzania ścieków sanitarnych z Gminy Niedrzwica Duża, Gminy Głusk i Gminy Strzyżewice do miejskiego systemu kanalizacji sanitarnej w dzielnicy Zemborzycze, dla etapu przejściowego i docelowego.

**XIII sesja Rady Gminy odbyła się w dniu 6 listopada 2015r. podjęto uchwały w niżej wymienionych sprawach:**

Obniżono średnią cenę skupu żyta ustaloną Komunikatem Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z dnia 19 października 2015r. w sprawie średniej ceny skupu żyta za okres 11 kwartałów będącej podstawą do ustalenia podatku rolnego na rok podatkowy 2016 z kwoty 53,75 zł za 1 dt - do kwoty 37 zł za 1 dt, mającą zastosowanie przy obliczaniu podatku rolnego na 2016 rok na obszarze gminy.

Określono roczne stawki w podatku od nieruchomości oraz wysokość rocznych stawek podatku od środków transportowych obowiązujących na terenie gminy Strzyżewice na 2016 rok.

Wprowadzono zwolnienia w podatku od środków transportowych.

Zaakceptowano zmiany w budżecie na 2015 r.

Określono wzory deklaracji i informacji podatkowych w zakresie podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego obowiązujące na terenie gminy Strzyżewice.

Przyjęto Gminny Program Przeciwdziałaniu Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie.

**XIV sesja Rady Gminy odbyła się w dniu 3 grudnia 2015 r. podjęto uchwały w niżej wymienionych sprawach:**

Uchwalono budżet Gminy Strzyżewice na 2016 rok oraz wieloletnią prognozę finansową Gminy Strzyżewice na lata 2016 -2019.

Ustalono trybu udzielania i rozliczania dotacji dla publicznych i niepublicznych przedszkoli oraz innych form wychowania przedszkolnego na terenie gminy Strzyżewice prowadzonych przez osoby prawne inne niż jednostka samorządu terytorialnego lub osoby fizyczne oraz tryb i zakres kontroli prawidłowości ich pobrania i wykorzystania.

Wyrażono zgodę na odpłatne nabycie do gminnego zasobu nieruchomości Gminy Strzyżewice prawa własności nieruchomości gruntowej zabudowanej położonej w Strzyżewicach, oznaczonej ewidencyjnie jako działka nr 804/20 o powierzchni 0,2825 ha.

Zaakceptowano zmiany w budżecie na 2015 r. oraz zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Strzyżewice na lata 2015 -2018.

Pełne teksty uchwał z załącznikami znajdują się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Strzyżewice: [www.ugstrzyzewice.bip.lubelskie.pl](http://www.ugstrzyzewice.bip.lubelskie.pl)

/Stanisława Wrona/

### Idziemy po pieniądze ze środków unijnych z nowego okresu programowania 2014 -2020

Na początku grudnia br., Gmina Strzyżewice złożyła wniosek na realizację projektu pod nazwą „**Budowa sieci kanalizacyjnej wraz z modernizacją oczyszczalni ścieków w aglomeracji Piotrowice oraz modernizacja ujęć wody w Strzyżewicach i Pszczelej Woli**” w ramach Działania 6.4 Gospodarka wodno-ściekowa RPO WL na lata 2014 -2020.

Inwestycja obejmowała będzie następujący zakres:

1. Budowę sieci kanalizacyjnej na terenie aglomeracji Piotrowice w Piotrowicach, Bystrzycy Starej i Bystrzycy Nowej, wzdłuż drogi powiatowej nr 2277L po obu jej stronach, dróg gminnych nr 107130L i 107131L.
2. Modernizację oczyszczalni ścieków w Piotrowicach poprzez zakup i montaż: prasy taśmowej do odwadniania osadu wraz z linią higienizacji

osadu, stacji dmuchaw składającej się z 3 dmuchaw oraz montażu instalacji fotowoltaicznej do awaryjnego oświetlenia oczyszczalni.

3. Montaż instalacji fotowoltaicznej do awaryjnego oświetlenia obiektu, zakup i instalacja chloratora do uzdatniania wody na ujęciu wody w Strzyżewicach. Zakupiony zostanie oraz zainstalowany elektroniczny automatyczny system kontroli wydobywania, magazynowania, uzdatniania i dystrybucji wody wraz z sygnalizacją GPS o zaistniałych awariach oraz wyznaczone zostaną i zabezpieczone strefy dostępu na terenie ujęcia wody. Ponadto planowana jest w miejscowościach Bystrzyca Stara i Bystrzyca Nowa na odcinku, gdzie budowana będzie sieć kanalizacyjna wymiana starych wodomierzy na nowe pozwalające na automatyczne przesyłanie stanów licznika do działu sprzedaży.
4. Zakup i montaż pompy głębinowej wraz z kołnierzem przystosowanej do tłoczenia wody czystej o mocy 9,2 kW na ujęciu wody w Pszczelej Woli.

Całkowita wartość zadania: 7 158 781,24 zł.  
Koszty kwalifikowane: 5 820 147,35 zł.

Kwota dofinansowania: 3 710 343,93 zł.

W.Mucha

#### KOMPRES - Czasopismo Gminy Strzyżewice

**Wydawca:**  
Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice z.s w Piotrowicach.  
Piotrowice 94a, 23-107 Strzyżewice, tel. 81 562-80-74  
e-mail: [ckip.piotrowice@gmail.com](mailto:ckip.piotrowice@gmail.com)  
[www.ckip-piotrowice.eu](http://www.ckip-piotrowice.eu)  
fb: [facebook.com/ckip.piotrowice](https://facebook.com/ckip.piotrowice)  
nakład 1200szt.

**Redagują:**  
Barbara Gąbka, Tomasz Hanaj,  
Szczeban Kasiura, Łukasz Oleszko  
Redakcja: tel. 81 562-80-74,  
e-mail: [kompres.strzyzewice@gmail.com](mailto:kompres.strzyzewice@gmail.com)

**Druk:**  
Multipress G. Wodecki, D. Wodecka s.c.  
ul. Ceramiczna 7b  
20-150 Lublin  
[www.multipress.com.pl](http://www.multipress.com.pl)

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i zmiany ich tytułów.





Ze smutkiem zawiadamiamy,  
że w ostatnim czasie zmarli:

Sylwestra Tomaszczyk z Kielczewic Pierwszych, L.60  
Alfreda Mazur ze Strzyżewic, L.78  
Krystyna Mazur z Dębiny, L.76  
Mieczysław Bartnik z Kielczewic Górnych, L.64  
Izabela Stadnik z Bystrzycy Nowej, L.85  
Bożena Pysk z Kielczewic Maryjskich, L.52  
Mieczysław Grabowski z Żabiej Woli, L.67  
Genowefa Kępowicz Żabiej Woli, L.88  
Bronisław Pidek z Kielczewic Maryjskich, L.95  
Piotr Teter z Kielczewic Dolnych, L.62  
Marian Toruń z Polanówki, L.83  
Henryk Nizioł z Pszczelaj Woli, L.77  
Anna Harmacińska z Piotrowice, L.73  
Wanda Uba z Kolonii Kielczewice Dolne, L.80  
Bronisława Wołoszyn z Osmolic Pierwszych, L.83  
Teresa Pidek z Kielczewic Górnych, L.83  
Władysław Król ze Strzyżewic, L.90  
Marian Rycerz Kolonii Kielczewice Dolne, L. 64  
Rodzinom zmarłych wyrazy współczucia i szczerego żalu po starcie najbliższych składa Redakcja

## Termorenowacja budynku Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach Pierwszych

Gmina Strzyżewice w okresie od 29.09.2015r. do 30.11.2015r. realizowała zadanie pn. „Termorenowacja budynku Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach Pierwszych”. W ramach zadania wykonano: docieplenie ścian zewnętrznych budynku płytami styropianowymi EPS 100 gr. 12 cm metodą lekką - mokłą wraz z wykonaniem wyprawy elewacyjnej, wymianę stolarki okiennej oraz wykonanie obróbek blacharskich i dwóch wiatrołapów (zejścia do piwnic budynku). Całkowita wartość zadania wyniosła 139 788,68 zł, w tym: pożyczka z WFOŚiGW w Lublinie 100 000,00 zł oraz budżet gminy 39 788,68 zł.

/A.J./



*Dyrektor Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach gorąco dziękuje państwu Bujak, Kędziora i Adamczyk za okazaną pomoc i wsparcie rzeczowe. Dzięki Państwa hojności nasze dzieci mają doposażone tornistry, piją herbatę słodzoną miodem, jedzą smaczne jabłka.*

*Drodzy Rodzice szkolny świat dzięki Wam staje się bardziej radosny.*

**Dziękujemy**

## Wybory do Sejmu i Senatu RP 25 października 2015r.

### Frekwencja

W tegorocznych wyborach parlamentarnych na terenie gminy Strzyżewice do urn wyborczych poszło 2866 osób spośród 6167 uprawnionych do głosowania. Frekwencja na terenie gminy wynosiła **46,47%** i było ona wyższa niż wyborach parlamentarnych 4 lata temu – 41,96%.

Była ona niższa od frekwencji: krajowej – 50,92%, okręgu nr 6 Lublin – 49,02% i powiatu lubelskiego – 51,25%.

### Wyniki głosowania do Senatu

Mieszkańcy Gminy Strzyżewice wybierali senatora w ramach okręgu nr 15. Najwyższą liczbę głosów w gminie Strzyżewice, tak jak i 4 lata temu uzyskał Grzegorz Czelej reprezentujący KW Prawo i Sprawiedliwość.

### Wyniki głosowania do Sejmu

Mieszkańcy Gminy Strzyżewice wybierali posłów w ramach okręgu nr 6. We wszystkich ośmiu obwodach na terenie Gminy Strzyżewice najwięcej głosów tj. łącznie 1405, uzyskali kandydaci z listy nr 1 – KW Prawo i Sprawiedliwość.

Poniżej przedstawiamy liczbę głosów, które uzyskały poszczególne listy w obwodach głosowania na terenie gminy Strzyżewice:

Lp.	Nr komitetu	Nazwa	Liczba zdobytych głosów	Wynik wyborczy (%)
1	1	Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość	1405	50.20%
2	5	Komitet Wyborczy Polskie Stronnictwo Ludowe	362	12.93%
3	7	Komitet Wyborczy Wyborców „Kukiz’15”	287	10.25%
4	2	Komitet Wyborczy Platforma Obywatelska RP	273	9.75%
5	4	Komitet Wyborczy KORWiN	194	6.93%
6	6	Koalicyjny Komitet Wyborczy Zjednoczona Lewica SLD+TR+PPS+UP+Zieloni	101	3.61%
7	8	Komitet Wyborczy Nowoczesna Ryszarda Petru	86	3.07%
8	3	Komitet Wyborczy Partia Razem	81	2.89%
9	14	Komitet Wyborczy Wyborców Grzegorza Brauna „Szczęść Boże!”	7	0.25%
10	11	Komitet Wyborczy Wyborców Ruch Społeczny Rzeczypospolitej Polskiej	2	0.07%
11	13	Komitet Wyborczy Samoobrona	1	0.04%

Najwyższą liczbę głosów w gminie Strzyżewice, tak jak i cztery lata temu uzyskała Elżbieta Małgorzata Kruk z Listy nr 1 KW Prawo i Sprawiedliwość.

Elżbieta Budzyńska



# JUBILEUSZ ZŁOTYCH GODÓW



foto: Lukasz Oleszko

W dniu 15 października bieżącego roku w dworku w Piotrowicach w obecności księży, władz wojewódzkich i samorządowych 14 par małżeńskich otrzymało prezydenckie odznaczenie państwowe.

Złote gody to niezwykle wydarzenie, wyjątkowe święto, które obchodzi się po 50 latach wspólnego pożycia małżeńskiego. Od lat pary, które swoim długim i zgodnym małżeństwem wnoszą wkład w rozwój i umacnianie tradycyjnej polskiej rodziny, nagradzane są medalem za długoletnie pożycie małżeńskie.

W tym roku medalem odznaczeni zostali:

Teresa i Bolesław Baranowie z Piotrowic  
Maria i Roman Baranowie z Kielczewic Maryjskich  
Henryka i Jan Fidutowie z Żabiej Woli  
Zofia i Józef Grabowscy z Osmolic Drugich  
Stefania i Henryk Igrasowie z Bystrzycy Starej  
Janina i Wiktor Kępowie z Osmolic Pierwszych  
Teresa i Stanisław Krzeszowscy z Łżyc  
Zofia i Jan Kucharczykowie z Kielczewic Górnych  
Anna i Stanisław Kuzielowie z Piotrowic  
Maria i Feliks Mikułowie z Żabiej Woli  
Teresa i Tadeusz Rakowie z Kielczewic Maryjskich

## NARODOWE ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI



W dniu 11 listopada 2015 r. po raz kolejny obchodziliśmy na terenie naszej Gminy Narodowe Święto Niepodległości. W tym roku obchodzone było pod Honorowym Patronatem Wójta Gminy Strzyżewice - Pana Jana Andrzeja Dąbrowskiego. W pierwszej kolejności delegacje władz samorządowych, szkół i lokalnej społeczności udały się na cmentarz aby zapalić znicze na Grobie Nieznanego Powstańca i uczcić minutą ciszy wszystkich poległych w walce o wolną Polskę. W Kościele Parafialnym w Kielczewicach Maryjskich o godz. 12.00 została odprawiona uroczysta Msza Święta w

intencji Ojczyzny. Wspólnej modlitwie przewodniczył i homilię wygłosił Ks. Proboszcz Krzysztof Brodaczewski. We Mszy Świętej również wzięli udział Ks. Kanonik Roman Łaska, Ks. Roman Bednarczyk oraz kapelan Związku Piłsudczyków Ks. ppor. rez. Robert Młynarczyk.

Naszą uroczystość uświetniły władze gminne i powiatowe, dyrektorzy jednostek kulturalno-oświatowych, liczne poczty sztandarowe szkół i Ochotniczej Straży Pożarnej, przedstawiciele Związku Piłsudczyków oddział Kraśnik, harcerze i harcerki oraz mieszkańcy Gminy.

Po Mszy Świętej dalsza część uroczystości odbyła się w Szkole Podstawowej im. Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach – Rechcie. Zebrani w świetlicy szkolnej odśpiewali hymn państwowy i zostali powitani przez organizatorów w osobach: Dyrektor PSP w Strzyżewicach-Rechcie Panią Edytę Golewską i Dyrektora Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach Pana Tomasza Hanaja. Następnie głos zabrał Wójt Gminy Strzyżewice Pan Jan Andrzej Dąbrowski. W swojej przemowie historycznej przedstawił kontekst czasu

Marianna i Jan Stępniewie z Żabiej Woli  
Czesława i Andrzej Teterowie ze Strzyżewic  
Bronisława i Kazimierz Wójcikowie z Osmolic Drugich

Podczas uroczystości aktu dekoracji w imieniu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej dokonał Wójt Gminy Jan Andrzej Dąbrowski w asyście Dyrektora Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie Mariusza Kucharka oraz Przewodniczącego Rady Gminy Mirosława Worobika. Oprócz medali jubilatci otrzymali dyplomy, kwiaty oraz słodkie upominki. Wójt Gminy w pamiątkowym dyplomie gratulacyjnym życzył jubilatom: ta wspaniała rocznica to symbol wierności i miłości rodzinnej, to dowód wzajemnego zrozumienia istoty związku małżeńskiego. Niech ten jubileusz i kolejne będą przykładem dla przyszłych pokoleń. Życzenia i gratulacje od Wojewody Lubelskiego przekazał Dyrektor Mariusz Kucharek. W imieniu jubilatów głos zabrał Pan Bolesław Baran, który z optymizmem mówił, iż jesień życia, która powoli nadchodzi, może być równie kolorowa jak barwne są październikowe liście.

Uroczystość uświetnił występ wokalnego zespołu ludowego działającego przy Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach.

Były pamiątkowe fotografie, tradycyjna lampka szampańska i wspólne śpiewanie. Pani Leokadia Dziurda oraz Pani Zofia Kucharczyk zaprezentowały zebranym humorystyczne wierszyki.

Medalowym Parom składamy gratulacje, słowa uznania i życzymy dalszych spokojnych lat życia w zdrowiu i radości.

Barbara Zdybel

odzyskiwania przez Polskę Niepodległości.

Po słowach wprowadzenia wszyscy uczestnicy mieli okazję obejrzeć montaż słowno – muzyczny przygotowany przez uczniów naszej Szkoły oraz młodzież z CKiP w Piotrowicach. Po zakończeniu uroczystości goście mogli oglądać przygotowane wystawki oraz prezentacje multimedialna dotyczącą historii Polski.

Cieszy nas fakt, że tak wielu mieszkańców naszej gminy postanowiło spędzić świąteczne popołudnie w naszej placówce i wspólnie kultywować tradycje patriotyczne.

Ks. Robert Młynarczyk



zdj. z arch. PSP w Strzyżewicach-Rechcie



## Inwestycje roku 2015

Kończący się rok jest okazją do podsumowania naszych działań inwestycyjnych. Podobnie jak w latach ubiegłych w 2015 roku Gmina skupiła się na poprawie stanu technicznego dróg gminnych. Nową nawierzchnię wykonaliśmy na 9 odcinkach o łącznej długości 3 595 m, nakładki na stare nawierzchnie na 3 odcinkach o łącznej długości 750 m. Dzięki udziałowi finansowemu Gminy Strzyżewice w inwestycjach Powiatu Lubelskiego wykonano nawierzchnię na czterech odcinkach dróg powiatowych o długości 1 697 m. Poprawione zostało bezpieczeństwo pieszych poprzez budowę pięciu odcinków chodników o długości 1 270 m wzdłuż najbardziej ruchliwych dróg i budowę oświetlenia (54 punkty oświetlenia) w kilku miejscowościach na naszym terenie. W maju zakończone zostały roboty przy budowie kompleksu boisk sportowych przy Zespole Szkół Publicznych w Bystrzycy Starej – oddano do użytku budynek zaplecza szatniowego i otoczenie boisk. W październiku i listopadzie trwały prace przy termorenowacji budynku Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach. Ponadto w każdej placówce oświatowej prowadzone były w okresie wakacyjnym remonty.

W roku bieżącym wybudowaliśmy ponadto sieć wodociągową w Żabiej Woli o długości 1 199 m.

Przygotowujemy się do realizacji inwestycji w przyszłych latach – opracowywane są dokumentacje na:

- rewitalizację zespołu dworsko – parkowego w Strzyżewicach – dostosowanie budynku dworu do funkcji usługowych: gastronomicznej, kulturalnej i opieki zdrowotnej,
- budowę hali sportowej przy szkole w Żabiej Woli,
- budowę oczyszczalni ścieków w Pszczelej Woli,
- oświetlenie drogowe w Piotrowicach,
- przebudowę drogi gminnej w Osmolicach Pierwszych.

### Drogi gminne

**Utwardzenie dna i odwodnienie wąwozu lesowego w ciągu drogi gminnej nr 107132L w miejscowości Pawłów** na długości 165m. Całkowity koszt zadania wyniósł 94 958,32 zł. Źródło finansowania: w 80% dotacja z Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji w kwocie 75 966,00zł, pozostałe 20% pochodzi z budżetu gminy.

**Budowa drogi gminnej nr 107132L w Pawłówku** na odcinku 95 m. Koszt zadania: 52 491,43zł. Źródło finansowania: budżet gminy.

**Przebudowa drogi gminnej nr 107144L w Kielczewicach Górnych** na odcinku 300m. Koszt zadania: 112 997,35zł. Źródło finansowania: środki z budżetu gminy.



**Przebudowa drogi gminnej nr 107120L w Osmolicach Drugich** na odcinku 325m. Koszt zadania: 126 202,39zł. Źródło finansowania: środki z budżetu gminy.



**Przebudowa drogi gminnej nr 107129L w Kajetanówce** na odcinku 355m. Koszt zadania: 133 007,74zł. Źródło finansowania: budżet gminy.



**Przebudowa drogi gminnej nr 107133L w Pawłowie** na odcinku 321m. Koszt zadania: 110 480,78zł. Źródło finansowania: budżet gminy.

**Przebudowa drogi gminnej nr 107139L w miejscowości Kolonia Kielczewice Dolne** na odcinku 380m. Koszt zadania: 146 965,43 zł. Źródło finansowania: budżet gminy.



**Przebudowa drogi gminnej nr 107130L w miejscowości Bystrzyca Nowa** na odcinku 1230m. Koszt zadania: 490 630,02zł. Źródło finansowania: Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych i budżet gminy.



**Przebudowa drogi gminnej nr 107136L w Dębszczyźnie i Pawłowie** na dwóch odcinkach o łącznej długości 387m. Koszt zadania: 98 010,77zł. Źródło finansowania: budżet gminy.

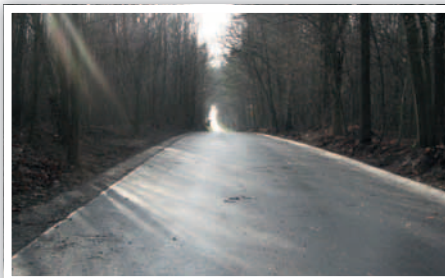


**Przebudowa drogi gminnej nr 107135L w Strzyżewicach** na dwóch odcinkach o łącznej długości 42m. Koszt zadania 24 557,00zł. Źródło finansowania: budżet gminy.

**Modernizacja drogi gminnej w miejscowości Osmolice Pierwsze** na odcinku 500m. Koszt zadania: 183 836,54zł. Źródło finansowania: Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych i budżet gminy.



**Utwardzenie dna i odwodnienie wąwozu lesowego w ciągu drogi gminnej nr 112482L w Piotrowicach** na odcinku 245 m. Całkowity koszt zadania: 110 781,02zł. Źródło finansowania: dotacja z Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji w kwocie 86 187,00zł oraz środki z budżetu gminy w kwocie 24 594,02zł.



### Wspólnie z Powiatem Lubelskim

1. Przebudowa nawierzchni na drodze powiatowej nr 2268L Nowiny - Osmolice w miejscowości Osmolice Pierwsze na odcinku 1235m. Koszt realizacji zadania po stronie Gminy Strzyżewice wyniósł: 180 706,00zł.



2. Utwardzenie dna i odwodnienie wąwozów lessowych w ciągu drogi powiatowej nr 2279L w Piotrowicach na trzech odcinkach o łącznej długości 462m. Koszt realizacji zadania po stronie Gminy Strzyżewice wyniósł: 33 800,00zł.



3. Przebudowa chodników w ciągu dróg powiatowych: - nr 2269L Lublin-Bychawa w Żabiej Woli na odcinku 220m,



- nr 2277L Żabia Wola-Strzyżewice w Osmolicach Pierwszych na odcinku 234m (odcinek od przystanku przy firmie Osmofrost do mostu na Bystrzycy) i w Piotrowicach na odcinku 276m (odcinek wzdłuż lasu od końca Piotrowic do drogi gminnej w Osmolicach Pierwszych),



- nr 2289L Strzyżewice-Zakrzówek w Kielczewicach Górnych na odcinku 310m (od wjazdu do cegielni do skrzyżowania z drogą powiatową Bychawa-Kielczewice) i w Kielczewicach

Dolnych na odcinku 230m (od DPS w stronę Strzyżewic). Koszt realizacji po stronie Gminy Strzyżewice wyniósł: 133 375,20zł.

### Budowa oświetlenia drogowego

W 2015r. wybudowano oświetlenie drogowe w następujących miejscowościach: Polanówka – 7 lamp – koszt zadania: 21 433,33zł;



Pawłów – 18 lamp – koszt zadania: 52 282,22zł; Dębina – 29 lamp – koszt zadania: 78 177,70zł.



Ponadto wykonano projekt oświetlenia ulicznego w miejscowości Piotrowice za kwotę 6 650,00 zł. Powyższe inwestycje zostały sfinansowane z budżetu gminy Strzyżewice.

### Inwestycje w jednostkach OSP

Remonty w budynkach jednostek należących do Krajowego Systemu Ratowniczo- Gaśniczego: - w remizie OSP w Żabiej Woli zamontowano nagrzewnicę gazową wraz z instalacjami: gazową, elektryczną i wentylacyjną. Koszt robót wyniósł: 20 900,00 zł. Wykonano również pokrycie dachowe za kwotę 10 805,39zł. Źródło finansowania: budżet gminy. - w budynku OSP Piotrowice wymieniono nagrzewnicę oraz przebudowano system dystrybucji ciepłego powietrza oraz układu powietrzno-spalinowego. Koszt robót wyniósł: 10 500,00zł. Źródło finansowania: budżet gminy. Zakup motopompy dla OSP Dębszczyzna. Koszt zakupu wyniósł: 29200,00zł. Źródło finansowania: Zarząd Główny ZOSP RP: 10 000,00zł, WFOŚiGW w Lublinie: 10 000,00zł oraz środki z budżetu gminy w kwocie 9 200,00zł.

**Przebudowa i rozbudowa sieci wodociągowej w miejscowości Żabia Wola, Polanówka i Osmolice Pierwsze**



W ramach realizacji zadania wybudowano sieć wodociągową średnicy 160mm o długości 1 199m wraz z hydrantami w Żabiej Woli i Pszczelej Woli oraz studnię wodomierzową w Polanówce. Koszt zadania: 149 153,54zł. Źródło finansowania: środki z UE PROW na lata 2007-2013 w kwocie 89 209,00zł oraz środki z budżetu gminy w kwocie: 59 944,54zł.

### Inwestycje oświatowe

Dokończenie „Budowy kompleksu boisk sportowych wraz z zapleczem szatniowym przy Zespole Szkół Publicznych w Bystrzycy Starej”. Wartość prac w 2015r. wyniosła: 414 025,82zł. Źródło finansowania: środki z budżetu gminy.



Termorenowacja budynku Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach Pierwszych. Koszt zadania: 139 788,68zł. Źródło finansowania: kredyt z WFOŚiGW w Lublinie w kwocie 100 000,00zł oraz środki z budżetu gminy.



Opracowanie dokumentacji technicznej hali sportowej przy Publicznej Szkole Podstawowej w Żabiej Woli. Całkowity koszt zadania wyniesie: 52 000,00 zł. Źródło finansowania: środki z budżetu gminy. Zakup działki pod rozbudowę boiska przy szkole w Strzyżewicach - Rechcie. Koszt zadania: 40 000,00zł. Źródło finansowania: środki z budżetu gminy.

### Inwestycje z zakresu ochrony środowiska

**Usuwanie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Strzyżewice** – w ramach zadania usunięto 56,470 Mg odpadów. Wartość prac wyniosła: 23 389,31zł. Źródło finansowania: NFOŚiGW: 11 350,00zł, WFOŚiGW w Lublinie: 11 350,00zł, budżet gminy: 689,31zł. **Likwidacja dzikich wysypisk śmieci na terenie Gminy Strzyżewice** – łącznie ze wszystkich dzikich wysypisk śmieci zebrano 4,62 Mg odpadów i uporządkowano teren o powierzchni 645 m². Wartość zadania wyniosła: 8640,00zł, w tym dotacja z WFOŚiGW w Lublinie: 4320,00 zł oraz wkład własny gminy: 4320,00 zł.

/J.P., N.M./

fol. Arch. UG Strzyżewice



# Gmina Strzyżewice

# 2016

Styczeń						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
4	5	6	7	8	9	3
11	12	13	14	15	16	10
18	19	20	21	22	23	17
25	26	27	28	29	30	24
					31	

Luty						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29						

Marzec						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
1	2	3	4	5	6	13
7	8	9	10	11	12	20
14	15	16	17	18	19	27
21	22	23	24	25	26	
28	29	30	31			

Kwiecień						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
4	5	6	7	8	9	3
11	12	13	14	15	16	10
18	19	20	21	22	23	17
25	26	27	28	29	30	24

Maj						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
2	3	4	5	6	7	1
9	10	11	12	13	14	8
16	17	18	19	20	21	15
23	24	25	26	27	28	22
30	31					29

Czerwiec						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
6	7	8	9	10	11	5
13	14	15	16	17	18	12
20	21	22	23	24	25	19
27	28	29	30			26



Urząd Gminy Strzyżewice  
Strzyżewice 109, 23-107 Strzyżewice  
tel./fax 81 566 60 25,  
[www.strzyzewice.lubelskie.pl](http://www.strzyzewice.lubelskie.pl)

Lipiec						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
4	5	6	7	8	9	3
11	12	13	14	15	16	10
18	19	20	21	22	23	17
25	26	27	28	29	30	24
					31	

Sierpień						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Wrzesień						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
5	6	7	8	9	10	4
12	13	14	15	16	17	11
19	20	21	22	23	24	18
26	27	28	29	30		25

Październik						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
3	4	5	6	7	8	2
10	11	12	13	14	15	9
17	18	19	20	21	22	16
24	25	26	27	28	29	23
31						30

Listopad						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
7	8	9	10	11	12	6
14	15	16	17	18	19	13
21	22	23	24	25	26	20
28	29	30				27

Grudzień						
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	So	N
5	6	7	8	9	10	4
12	13	14	15	16	17	11
19	20	21	22	23	24	18
26	27	28	29	30	31	25



## SUKCES GIMNAZJALISTKI Z BYSTRZYCY STAREJ

20 października 2015 r. odbył się Powiatowy Konkurs Piosenki Angielskiej „Szansonada”, zorganizowany po raz szósty przez ZSO nr 2 im. F.D. Książnika w Puławach, Powiatowe Centrum Doskonalenia Zawodowego Nauczycieli w Puławach oraz Puławski Ośrodek Kultury „Dom Chemika”. Tegoroczną imprezę objął honorowym patronatem Prezydent Miasta Janusz Grobelny. Głównym celem konkursu było promowanie nauki języków obcych oraz prezentacja umiejętności językowych i wokalnych uczniów z województwa lubelskiego.

Blisko 60 uczestników walczyło o laur zwycięstwa w trzech kategoriach wiekowych: szkoły podstawowe, szkoły gimnazjalne i szkoły ponadgimnazjalne.

Reprezentantką Gimnazjum nr 1 w Zespole Szkół Publicznych w Bystrzycy Starej była Julia Mączka – uczennica klasy II, która zajęła I miejsce wykonując piosenkę „Show must go on” zespołu Queen.

Serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów. /MMM/

## Kiełczewicka szkoła – panorama zdarzeń

Życie w kiełczewickiej szkole toczy się pełną parą, a nasi uczniowie nie mają czasu na nudę. Na przestrzeni minionych 3 miesięcy z udziałem naszych uczniów miało miejsce wiele wydarzeń, a oto niektóre z nich:

- wycieczki do: zoo i Manufaktury Słodczy w Zamościu, Centrum Kopernika w Warszawie, do Lublina (Stare Miasto, wystawa Lego), do piekarni i OSP w Bychawie, do piekarni w Kraczevicach, do Wioski Świętego Mikołaja w Bałtowie, do kina w Lublinie
- - wyjazdy sportowe: 1 wyjazd na pełnowymiarową salę gimnastyczną, do Aquaparku w Lublinie (2 grupy),
- - imprezy: 2 dyskoteki dla uczniów klas IV – VI, spotkanie ekologiczne z Clownem Waldusiem, Szkolny Dzień Głośnego Czytania, Szkolny Dzień Papieski, Dzień Edukacji Narodowej – Ślubowanie uczniów klasy I, Pasowanie na Żaka Przedszkolaka, uroczystość z okazji Narodowego Święta Niepodległości, Andrzejkowa Noc w Bibliotece dla uczniów klas III-VI, Zabawa andrzejkowa dla uczniów klas 0, I-II, Szkolne obchody Światowego Dnia Pluszowego Misia,
- - zajęcia profilaktyczne, edukacyjne: spotkanie uczniów klas 0 – VI z astronomią – zajęcia w mo-

bilnym planetarium, warsztaty rękodzieła – biżuteria, bożonarodzeniowy stroik i kartka, Spektakl profilaktyczny dla uczniów klas 0-III, warsztaty profilaktyczne dla uczniów klas IV – VI

Na terenie szkoły odbywają się liczne zajęcia wspierające i rozwijające. Uczniowie mają możliwość uczestniczenia między innymi w zajęciach fotograficznych, plastycznych, tanecznych. Dziękujemy Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice oraz Radzie Rodziców naszej szkoły za pomoc w organizacji zajęć.

Nasi uczniowie systematycznie biorą udział w zawodach i konkursach, mają na swoim koncie w tym roku liczne sukcesy, między innymi:

I miejsce w I turnieju o Puchar Wójta Gminy Strzyżewice w piłce nożnej

I miejsce w Gminnym Konkursie Wiedzy o Regionie

2 nagrody i 1 wyróżnienie w Gminnym Konkursie „Jarzębinka” - konkurs recytatorski

2 nagrody w Gminnym Konkursie „Jarzębinka” - konkurs wokalny

Tytuł laureata w Archidiecezjalnym Konkursie plastycznym „Wyślij życzenia na Święta Bożego narodzenia”

Gratulujemy! /A. Skalba

## Czytanie może być przyjemne

Rozwijanie kompetencji czytelniczych oraz rozpowszechnianie czytelnictwa wśród dzieci jest priorytetowym zadaniem bibliotek szkolnych. Coraz łatwiejszy dostęp do Internetu i telewizja odsuwają książkę na dalszy plan. Żeby zapobiec tej niekorzystnej sytuacji nasza biblioteka zaplanowała zorganizowaną akcję promującą książkę i czytanie.

W ramach tej akcji uczniowie PSP im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach-Rehcie (z klasy VI z pomocą trzecio-klasistów) przedstawili teatrzyk „Sąd nad książką”. Był sędzia, prokurator, obrońca, świadkowie obrony i oskarżenia. Pod adresem książki padały słowa przyjazne i wrogie. Na szczęście sąd okazał się obiektywny i wydał sprawiedliwy wyrok – książka zostaje z nami jako nasz pomocnik w edukacji, przy-

jacieli w kłopotach i alternatywa pożyteczna spędzanego czasu na długie zimowe wieczory. W niedługim czasie wystawimy przedstawienie na podstawie książki Grzegorza Kasdepke o przygodach Kuby i Buby.

18 listopada odbyła się wcześniej planowana wycieczka do filii biblioteki im. Łopacińskiego w Lublinie na ul. Nałkowskich 104. Grupę 5 i 6 - klasistów powitała pani kierownik Agnieszka Pawlak Dziaduch, absolwentka naszej szkoły. Obejrzelśmy prezentację o bibliotece i jej działalności. Następnie uczniowie wzięli udział w lekcji bibliotecznnej, podczas której wykonywali samodzielnie ozdoby świąteczne. Pracowali bardzo wytrwale, za co w nagrodę otrzymali słodki poczęstunek – paczka z herbatą. Nasza wizyta w zaprzyjaźnionej bibliotece była początkiem dalszej współpracy.

Uczniowie klas młodszych w dniu 25 listopada uroczystie obchodzili Światowy Dzień Pluszowego Misia. Tego dnia dzieci do szkoły przyszły ze swoimi ulubieńcami - małymi, dużymi, burymi, kolorowymi, z kokardką i w kubraczku. Wszyscy na świetlicy szkolnej świetnie się bawili – wykonując portret swojego ulubieńca oraz układając „milusińskiego” z figur geometrycznych.

Poza akcjami bibliotecznymi i wyjazdem dokonaliśmy zakupu nowych, atrakcyjnych czytelniczo pozycji dla małych i większych dzieci. Oprócz książek nasza biblioteka wzbogaciła się o filmy edukacyjne oraz audiobooki. Zakupy finansowane były z budżetu Gminy Strzyżewice oraz w ramach rządowego programu „Książki naszych marzeń”, w której dzieci ustalały listę ulubionych książek. Marcin Cajzer

## Najlepsze życzenia z okazji ślubu

Uroczyste ogłaszamy, że w grudniu 2014 r. związek małżeński zawarli Państwo:

Wioleta Sawerską i Dawid Gajak  
Anna Śpiewak i Paweł Wyka

Drodzy Nowożeńcy, przyjmijcie serdeczne gratulacje oraz życzenia wszystkiego najlepszego na nowej drodze życia.

## Z życia Oddziału Przedszkolnego Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach



for arch. PSP w Osmolicach

Trzy miesiące w szkole za nami. Jesteśmy dumni, że udało nam się zorganizować wiele ciekawych zajęć.

Kształtowanie postaw prozdrowotnych jest procesem długotrwałym. Dlatego mając na uwadze zdrowie naszych wychowanków nie zapominamy o udziale w projektach edukacyjnych, które promują zdrowie. Jednym z nich jest cykl zajęć proponowanych przez Stację Sanitarno – Epidemiologiczną, mających na celu edukację dzieci oraz zwiększenie świadomości rodziców. Dzieci z oddziału przedszkolnego doskonale wiedzą, że aby być zdrowym należy się między innymi prawidłowo odżywiać. Każde z nich rozumie potrzebę spożywania dużej ilości owoców oraz warzyw. Na pierwszych zajęciach postanowiliśmy zrobić soki z owoców i warzyw.

Dzieci przyniosły do szkoły marchewki, jabłka, winogron, gruszki, pomidory oraz czerwone buraki. Zanim przystąpiliśmy do pracy, dzieci zapoznały się z urządzeniem do robienia soku, jego działaniem oraz utrwalały sobie zasady bezpieczeństwa podczas pracy. Po skończonej produkcji dzieci próbowały wszystkich soków i nawet sok z buraka niektórym smakował ponieważ wykonany był przez nich samych, bez dodatku cukru i konserwantów. Następnie zajęciami promującymi jedzenie owoców i proponowanie podania ich w atrakcyjny sposób był dzień owocowych szaszłyków. Dzieci przyniosły swoje ulubione owoce, deski do krojenia, bezpieczne noże oraz fartuchy i chustki. Dodatkowym czynnikiem było to, że zajęcia obserwowała Pani Dyrektor, na szczęście dzieci nie przejmowały się naszym go-

## Żabie ploteczki

W listopadowe dni, kiedy za oknem plucha i ziąb, większość osób dopada nuda i zniechęcenie. Większość, ale nie nas. My na przekór pogodzie szukamy, wymyślamy i robimy różne ciekawe rzeczy. W tym miesiącu zorganizowaliśmy:

- Pierwszy Klasowy Konkurs Pięknego Czytania w klasie drugiej, na którym dzieci prezentowały wybrane przez siebie wiersze lub fragmenty prozy;
- akademię z okazji Narodowego Święta Niepodległości, która w ciekawy i prosty sposób przybliżyła uczniom trudną historię Polski (akademia ta była również wystawiana w kościele parafialnym);
- Wieczór Pieśni Patriotycznych, na którym już po raz trzeci wspólnie z rodzicami i mieszkańcami Żabiej Woli śpiewaliśmy znany i mniej rozpowszechnione pieśni patriotyczne. W tym roku nasze spotkanie uświetnił występ Gminnej Orkiestry Dętej, za który serdecznie dziękujemy;
- apel poświęcony Prawom Dziecka, podczas którego samorząd szkolny przypominał, że szkolne życie ucznia składa się nie tylko z praw ale i obowiązków;
- wieczór wróżby i czarów połączony z zabawą andrzejkową, na którym gościliśmy zawodowego DJ'a;



- występ Szkolnego Koła Teatralnego, które zaprezentowało pełną humoru bajkę „Babcia Jaga”;
- zabawę integracyjną „W krainie baśni” podczas której uczniowie mieli okazję spotkać się z prawdziwą Czarownicą, Czerwonym Kapturkiem, Śnieżką i Pinokiem. Mogli też wykazać się odwagą wędrując po leśnych ścieżkach pełnych groźnych wilków, oraz popisać się znajomością baśni.

Ponadto:

- znaleźliśmy sposób na matematykę i przekonaliśmy się, że liczeniem można się bawić, a matematyczne gry mogą być tak samo męczące i ekscytujące jak gry sportowe;
- braliśmy udział w XVI edycji turnieju „Z podwórka na Stadion” o Puchar Tymbarku, w którym młodzi sportowcy pokazali duże umiejętności oraz silne sportowe charaktery.

Widać więc, że w listopadzie wiele się działo. A w grudniu? Na ten wyjątkowy miesiąc mamy nowe niezwykle pomysły, o których napiszemy Wam w następnym numerze Kompresu

Uczniowie ze szkoły w Żabiej Woli

for arch. PSP w Osmolicach



## Z przyrodą za Pan Brat w PSP w Strzyżewicach-Rechcie

Decyzją Minister Edukacji Narodowej w roku szkolnym 2015/2016 kierunkiem realizacji polityki oświatowej państwa jest między innymi edukacja przyrodnicza w kształceniu ogólnym. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom uczniowie klasy IV i V uczestniczyli w wycieczce do Ogrodu Botanicznego. Duża ilość niespotykanych na co dzień roślin zaciekała i zauroczyła uczestników. Wszyscy miło wspominali ten wyjazd. W naszej szkole prowadzone są liczne akcje promujące ochronę środowiska, które nadzorują uczniowie klasy IV, działający w grupie pod nazwą Ekolodzy na Medal. Nasi ekolodzy na początku roku nadzorowali Akcję Sprzątania Świata. Przydzielili uczniom rejon do posprzątania, dzięki czemu całe działanie przebiegało bardzo sprawnie. Zgro-



foto: z arch. PSP w Strzyżewicach-Rechcie

madzone nieczystości zostały złożone w bezpiecznym miejscu i odebrane przez pracowników gminy. Inne działania grupy ekologicznej to ogłoszenie konkursu dotyczącego zbiórki makulatury, którego celem jest uwrażliwienie

uczniów na potrzebę ochrony obszarów leśnych. Uczniowie po pierwszych dwóch miesiącach odebrali od poszczególnych klas przyniesioną makulaturę, doкладnie zapisując wagę cennego surowca, co posłuży do wyło-

nienie zwycięskiej klasy. Kolejna praca ekologów to nadzorowanie zbiórki zużytych baterii. Należy pamiętać, że nie wolno wyrzucać baterii do zwykłych kontenerów, gdyż związki w nich zawarte są niebezpieczne dla otoczenia w przypadku ich uszkodzenia. Zebrane baterie prześlemy do odpowiedniej instytucji zajmującej się utylizacją materiałów niebezpiecznych. Nasi ekolodzy zajmują się również rybkami w akwarium. Dbają o to, by ryby i roślinom żyło się dobrze. Przeprowadzają czyszczenie, kontrolują temperaturę i ilość wody, pilnują by filtr działał prawidłowo.

Te akcje i konkursy sprawiają, że rośnie świadomość dotycząca ochrony przyrody, a dzięki temu otoczenie, w którym żyjemy staje się bardziej czyste.

Paweł Teter

## Nowe oblicze szkoły w Osmolicach



Od niedawna Publiczna Szkoła Podstawowa w Osmolicach zwraca uwagę nową elewacją w ciepłych, pastelowych barwach. Budynek został gruntownie ocieplony z wykorzystaniem środków z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

Dzięki modernizacji znacznie poprawiły się warunki pracy i nauki w tej placówce. Mamy nadzieję, że to przedsięwzięcie będzie nam służyć przez długie lata i korzystnie wpłynie na dobre samopoczucie wielu pokoleń uczniów. Zainteresowanych zapraszamy do odwiedzenia naszej placówki.

Osmolice dziękują Panu Wójtowi i Radzie Gminy za kolejną, ważną inwestycję, która służy mieszkańcom naszej wsi i nie tylko.

Publiczna Szkoła Podstawowa w Osmolicach

## Warsztaty z Piotrem Ceranowiczem uczestnikiem programu telewizyjnego Top Chef w Pszczelęj Woli

Uczniowie klasy III a gimnazjum znaleźli się w finale Ogólnopolskiego Konkursu Lubelli. To sukces na skalę krajową. Spośród 470 zgłoszeń jury konkursu nagrodziło 4 zwycięskie klasy z całej Polski. Wśród nagrodzonych III miejsce zajęli uczniowie Publicznego Gimnazjum w Pszczelęj Woli.

Celem konkursu było uświadomienie młodzieży, jak ważną rolę w codziennej diecie odgrywają produkty zbożowe. Naszym zadaniem było przygotowanie potraw z makaronu, kaszy i mąki. Klasę III reprezentowała grupa ośmioosobowa, która 9 października przygotowała posiłki konkursowe. Pod czujnym okiem eksperta - Pani Ewy Toruń - Mateusz i Szymon przygotowali „Pizzę brokułową”, Marta - „Krakersy z lasagne z serkiem mascarpone i sosem z czerwonych owoców”, Karol - „Makaronową ucztę”, Kasia - „Spaghetti z pomidorami”, Dominika - „Kokardki z owocami”, Mateusz - „Racuchy z miodem”, Ola i Kasia - „Rurki w dyni”.

Nagrodą w konkursie były warsztaty kulinarne dla całej klasy prowadzone przez Piotra Ceranowicza, uczestnika 3. edycji programu telewizyjnego „Top Chef” oraz dietetyczkę Annę Różyk.



Piotr Ceranowicz-szef kuchni i Anna Różyk z uczniami Publicznego Gimnazjum w Pszczelęj Woli

Warsztaty odbyły się w naszej szkole 19 listopada i były przeprowadzone przez ekspertów Lubelli. W trakcie lekcji praktycznej uczniowie realizowali receptury skomponowane specjalnie na tę okazję przez Piotra Ceranowicza - eksperta marki Lubella. Nad prawdziwym przygotowaniem posiłków zgodnie z wartościami odżywczymi czuwała dietetyk - Anna Różyk. Uczniowie zostali podzieleni na 4 zespoły i w grupach przygotowywali posiłki z produktów zbożowych marki Lubella, wykorzystując też zioła, świeże owoce i warzywa. Uwieńczeniem spotka-

nia był wspólna degustacja przygotowanych posiłków. Wszystkie grupy poradziły sobie z powierzonymi zadaniami. Podczas warsztatów gimnazjaliści przygotowali m.in.: naleśniki z karmelem i serkiem mascarpone, spaghetti z suszonymi pomidorami i bazylią, świderki z kurczakiem w sosie śmietanowym, kotlety warzywne z sosem jogurtowym, deser z bezą. Współpraca z szefem kuchni warszawskich restauracji dostarczyła młodzieży wiele wspaniałych wrażeń i na pewno zainspirowała do kolejnych działań kulinarnych.

Monika Szabat

## W Zespole Szkół Techniki Rolniczej im. W. Witosa w Piotrowicach...

„Minął sierpień, minął wrzesień, znów październik i ta jesień...” Cieszy nas fakt, że z roku na rok zwiększa się liczba uczniów uczęszczających do Zespołu Szkół Techniki Rolniczej im. Wincentego Witosa w Piotrowicach. Obecnie rok szkolny rozpoczęło 86 osób. Uczą się oni w czterech pierwszych klasach, tym samym liczba uczniów w szkole wzrosła do 280. Naszym sukcesem jest również to, że pierwszy raz od pięciu lat, utworzyliśmy samodzielną klasę w zawodzie technik hotelarstwa. Miło jest nam również poinformować, iż w Technikum Pojazdów Samochodowych, pierwszy raz w historii naszej placówki w szkolnej ławce zajęła miejsce uczennica.

Oprócz powyższych kierunków proponujemy również naukę w zapoczątkowanym przed ponad pięćdziesięcioma laty Technikum Mechanizacji Rolnictwa, a także w Technikum Architektury Krajobrazu. Dla osób, które chcą szybciej zdobyć zawód, oferujemy naukę w Zasadniczej Szkole Zawodowej. Można tu zdobyć kwalifikacje mechanika pojazdów samochodowych i mechanika-operatora pojazdów i maszyn rolniczych.

Od września „pęka w szwach” szkolny internat, w którym zamieszkuje prawie trzydzieści dziewcząt i ponad siedemdziesięciu chłopców. Dzieje się tak zapewne dlatego, że mieszkańcy internatu na nudę na pewno nie mogą narzekać. Każdy znajdzie tu coś dla siebie. Podczas wakacji sale mieszkalne i zaplecze kuchenne zostały częściowo odświeżone i odnowione, dokupiono tapczany z pełnym wyposażeniem, szafki nocne, a drzwi w całym internacie wymieniono na nowe.

Mimo trwającej przez kilka wakacyjnych tygodni suszy, udało się wypielegnować trawniki i zwirowe rabaty. Wzdłuż nowego chodnika (który ułożono z kostki brukowej) ustawiono ławeczki. Teren za internatem wysypano „świeżutkim” żwirem, dzięki czemu pozyskano dobrze utwardzony parking. Do użytku oddano odremontowany korytarz, który łączy szkołę z siłownią, salą muzyczną i częścią sal lekcyjnych.

Na przełomie sierpnia i września uczniowie szkoły uczestniczyli w Dożynkach Gminnych, Powiatowych i Parafialnych. By uatrakcyjnić naszym uczniom pobyt w szkole, już we wrześniu zorganizowano Lubelskie Sianokosy, następnie Sprzątanie Świata, Dzień Edukacji Narodowej, Prawybyry do Sejmu 2015.

Klub Przedsiębiorczego Ucznia przygotował jesienną dekorację na bazie materiału przyrodniczego, a także uporządkował miejsce upa-



Stypendyści Starosty Lubelskiego

miętnienia pomordowanych przez hitlerowców w latach czterdziestych okolicznych mieszkańców pochodzenia żydowskiego.

W minionych tygodniach zorganizowano szereg wyjazdów o charakterze integracyjnym, np.: wyjazd do SPA, na paintball; o charakterze edukacyjnym, np. na strzelnicę „Snajper” w Lublinie, do lubelskich hoteli: Victoria, Vanilla,

Focus, Piano. Uczniowie uczestniczyli w Targach „Agro Show” w Bednarach, pokazach „Valtra Demo Toure” w Obszy oraz w Międzynarodowych Targach Wyposażenia Hotelu i Gastronomii HORECA\* w Krakowie. Tradycyjnie, jak co roku, maturzyści odbyli pielgrzymkę na Jasną Górę. Szkolna młodzież brała udział również w Ogólnopolskim Zjeździe Szkół im. Wincentego Witosa w Różańcu, w V Powiatowych Biegach Ulicznych w Krzczonowie, a w swoim obiekcie gościła szkoły z całego województwa podczas zorganizowanych 22 października Mistrzostwach Województwa Szkół Rolniczych i Ponadgimnazjalnych LZS w tenisie stołowym.

Wielkim sukcesem naszej szkoły jest zajęcie I miejsca w Powiatowej Licealiadzie w

tenisie stołowym, które zdobyła Sylwia Żydek - uczennica klasy IV Technikum w zawodzie technik hotelarstwa. Sześciuosobowa grupa uczniów wraz z nauczycielem wychowania fizycznego brała udział w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Wiedzy Turystycznej - Krajoznawczej LZS w Zakopanem, gdzie wspólnie z innymi Szkołami zajęli pierwsze miejsce wśród wszystkich województw, biorących udział w Olimpiadzie.

W celu zintegrowania młodzieży i zagospodarowania czasu wolnego w internacie odbyły się „otrząsiny” wychowanków klas pierwszych połączone z grillowaniem na świeżym powietrzu, turniej „Słowne potyczki”, a także uroczystości wynikające z kalendarza: Ogólnopolski Dzień Głośnego Czytania, Dzień Chłopaka, Dzień Papięski. Miłośnicy sportu uczestniczyli w XVI Interdyscyplinarnym Turnieju Burs i Internatów o puchar Marszałka Województwa Lubelskiego.

Nasi uczniowie nie tylko bawią się, ale też ciężko pracują. Na szczególną uwagę zasługują Weronika Sadło - ucz. IV klasy Technikum w zawodzie technik hotelarstwa oraz Sebastian Bartnik - ucz. III klasy Technikum Mechanizacji Rolnictwa, którzy 21 października br. otrzymali stypendia Prezesa Rady Ministrów za osiągnięcia edukacyjne.

W dniu 27 października 2015 roku po raz kolejny wręczone zostały Stypendia Starosty Lubelskiego dla

najzdolniejszych uczniów ze szkół Powiatu Lubelskiego. Miło nam poinformować, że stypendia z naszej szkoły otrzymali: Dawid Putowski - uczeń Technikum Mechanizacji Rolnictwa - za osiągnięcia naukowe. Natomiast za osiągnięcia sportowe zostali docenieni: Konrad Mikuła - uczeń Zasadniczej Szkoły Zawodowej, Dawid Bogusławski - uczeń Technikum w zawodzie technik hotelarstwa oraz Kamil Naborczyk - uczeń Technikum Mechanizacji Rolnictwa.

Poszerzeniem oferty edukacyjnej dla naszych uczniów - dwóch osiemnastoosobowych grup - są staże zawodowe w Portugalii i we Włoszech, które zaplanowano na kwiecień - maj 2016r.

Więcej informacji o naszej szkole znajduje się na stronie internetowej [www.zstrpiotrowice.pl](http://www.zstrpiotrowice.pl), do odwiedzania której serdecznie zapraszamy.

Nauczyciele ZSTR w Piotrowicach

foto: arch. ZSTR w Piotrowicach

we wrześniu  
zorganizowano  
Lubelskie  
Sianokosy,





## KOMUNIKAT KOŃCOWY

Wyniki I turnieju piłki nożnej dla chłopców ze szkół podstawowych z terenu gminy rozegrany na nowym boisku przy ZSP w Bystrzycy Starej.

### I TURNIEJU PIŁKI NOŻNEJ O PUCHAR WÓJTA GMINY STRYŻEWICE Bystrzyca Stara 2015.10.02

#### WYNIKI SPOTKAŃ:

SP Kielczewic Górne- SP Żabia Wola -	0:1
SP Strzyżewice- Rechta- SP Osmolice -	2:0
SP Bystrzyca Stara- SP Żabia Wola -	2:0
SP Kielczewic Górne- SP Osmolice -	7:0
SP Bystrzyca Stara- SP Strzyżewice Rechta -	7:0
SP Osmolice - SP Żabia Wola -	0:7
SP Kielczewic Górne- SP Strzyżewice- Rechta -	3:0
SP Bystrzyca Stara- SP Osmolice -	11:0
SP Strzyżewice - Rechta- SP Żabia Wola -	1:4
SP Kielczewice- SP Bystrzyca Stara -	2:1

#### TABELA KOŃCOWA TURNIEJU

Szkoła Podstawowa Kielczewice Górne  
Szkoła Podstawowa Bystrzyca Stara  
Szkoła Podstawowa Żabia Wola  
Szkoła Podstawowa Strzyżewice- Rechta  
Szkoła Podstawowa Osmolice

Ireneusz Rapa

## Udane zakończenie sezonu w Biłgoraju.

Ostatnie zawody sztangistów w tym roku były nadzwyczaj udane dla młodzieży z GLK-S.,POM-ISKRA "Piotrowice. Zarówno indywidualnie jak i w drużynie juniorzy stanęli na podium. Również dzisiaj klasą dla siebie była Marlena Polakowska która startując w kat. 53 kg. uzyskała w dwuboju 145( 68 – 77) kg.i pokonała Agnieszkę Kuczmazewską z Agrosu Zamość 143 (65-78) i Elżbietę Bielak 128 (56-72) ze Znicza Biłgoraj. Taka sama kolejność była również w punktacji na najlepszą zawodniczkę Turnieju. 1. Marlena Polakowska 220,1 pkt., 2. Agnieszka Kuczmazewska 215,7 pkt. 3. Elżbieta Bielak 193,1 pkt.

W grupie do 17 lat po raz pierwszy wystartowały takie zawodniczki jak; Iwona Sidor w kat. + 69 kg. zajęła II m z wynikiem 64 kg. Ania Skowronek w tej samej kat. III m. z wynikiem 62 kg. W kat 53 kg. Aniela Fornal była IV z wynikiem 58 kg.

Wśród mężczyzn w grupie do 20 lat bezkonkurencyjny okazał się Rafał Siek który w kat 77 kg. uzyskał w dwuboju 248( 110-138) kg. i zajął I m. W kat. 85 kg. Konrad Mikuła zajął również I

m. z wynikiem 229(104-125) kg. Drugie miejsce w kat. +105 kg. z wynikiem 233(105-128) kg.

W punktacji na najlepszego zawodnika turnieju zwyciężył Rafał Siek 316, 1 pkt. przed Dominikiem Bachtą z Agrosu Zamość 293,7 pkt, Michałem Januszem z Wisły Puławy 289,5 pkt. i Konradem Mikułą 285,5 pkt.

W grupie do 17 lat w kat. 77kg Tymoteusz Malinowski z wynikiem 169(76-93)kg. zajął IIIIm. W tej samej kat. z wynikiem 129 kg. VII był Adrian Wójcik „a VIII Marcin Romanek z wynikiem 126 kg.

W kat 85 kg. Karol Warda był IV z wynikiem 158 kg. Ciężak Kamil wystąpił w kat 94 kg. i z wynikiem 120 kg był IX. W kat + 94 kg wystąpił Bartek Adynowski zajmując V m. z wynikiem 161 kg. Podczas turnieju rozgrywano również ostatni z czterech rzutów Wojewódzkiej Ligi Juniorów. Wśród

chłopców zawodnicy GLKS POM-ISKRA" Piotrowice zdobyli brązowe medale 3405,6 pkt. Zwyciężyła drużyna LKS „Znicz” Biłgoraj 3603,4 pkt. przed CK Kobylany 3458,5.

Antoni Kawalek

W dniach  
5-6.12. 2015  
w Biłgoraju  
rywalizowali  
najlepsi juniorzy  
województwa  
lubelskiego  
w Turnieju  
Nadziei  
Olimpijskich

## Marlena Polakowska czwartą zawodniczką Mistrzostw Europy



Antoni Kawalek

W dniach 02-10. 10. 2015 w Litewska Kłajpeda gościła najlepsze sztangistki i najlepszych

sztangistów do lat 20 i 23. W tej pierwszej kategorii nasz kraj reprezentowała zawodniczka GLKS„POM – ISKRA” Piotrowice, absolwentka Zespołu Szkół Techniki Rolniczej im. W. Witosza Marlena Polakowska podopieczna trenera Antoniego Kawalka. Marlena bardzo dobrze poradziła sobie w rwaniu zdobywając brązowy medal z wynikiem 74 kg. Trochę gorzej było w podrzucie bo 80 kg wystarczyło tylko na 6 miejsce i w konsekwencji czwarte miejsce w dwuboju. Trochę szkoda medalu w dwuboju , ale czwarte miejsce w Europie to wielki sukces. Tak dalej.

Antoni Kawalek

## CKiP - Trwa sezon artystyczny

W tym roku, oprócz nowego wyglądu strony internetowej i kampanii promocyjnej uwzględniającej nowoczesne media społecznościowe, przygotowaliśmy nowe propozycje! Do stałego, tygodniowego planu dopisały się m.in. zajęcia breakdance, ceramiczne oraz karate. „Uaktywniliśmy” lokalną Młodzież, która stworzyła zgrany zespół i wspólnie kreuje oddolne inicjatywy. Przez tak, krótki okres czasu Grupa zdołała przeprowadzić kilka ciekawych projektów m.in. zabawę andrzejkową dla dzieci, przy której doskonale sprawdziła się komnata czarów. 6 grudnia Młodzież „wskazywała” drogę Mikołajowi do domów, aby mógł wręczyć prezenty wszystkim grzecznym dzieciom w okolicy. Obecnie grupa pracuje nad kolejnym dużym projektem – organizacją 24. Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Ponadto od początku sezonu artystycznego w myśl wizji „Centrum odkrywania inicjatyw”, CKiP wychodzi naprzeciw oczekiwaniom młodych mieszkańców gminy Strzyżewice. Nasz zespół chciałby, aby każde dziecko miało dostęp do zajęć proponowanych przez CKiP. Po przeprowadzeniu konsultacji, w ramach współpracy z jednostkami oświatowo-wychowawczymi wyszliśmy z propozycją prowadzenia zajęć w szkołach.

Pozytywny odzew sprawił, że obecnie w placówkach szkolnych z terenu gminy prowadzone są następujące zajęcia breakdance, fotograficzne oraz plastyczne.

Mamy nadzieję, iż wszystkie zmiany pozytywnie wpłyną na współpracę z lokalną społecznością i zachęcą do częstszego odwiedzania naszej placówki. Zaś kolejny rok przyniesie nowe możliwości spędzania czasu wolnego w CKiP.

Pamiętajcie – widzimy się w Centrum!

Monika Zagórska - Kozak

## VI Gminny Konkurs Wiedzy o Regionie rozstrzygnięty.

27 listopada 2015 r. w siedzibie Gminnej Biblioteki Publicznej w Strzyżewicach, odbył się gminny finał Konkursu Wiedzy o Regionie. Konkurs adresowany był do uczniów kl. IV - VI szkół podstawowych z terenu gminy Strzyżewice i przebiegał dwuetapowo. Pierwszą część, stanowił etap szkolny, który miał formę testu pisemnego i wyłonił 15 finalistów gminnych.

Drugim etapem był finał gminny, który miał formę ustną. Zadaniem uczestników było udzielenie prawidłowej odpowiedzi na uprzednio wylosowane pytania. W związku z tym, iż uczniowie prezentowali bardzo wysoki poziom wiedzy, nie obyło się bez dogrywki. Ostatecznie komisja wyłoniła laureatów finału gminnego, w osobach:

I miejsce - Michał Sidor - uczeń kl. VI Pu-

blicznej Szkoły Podstawowej w Kielczewicach Górnych;

II miejsce - Bartłomiej Pruchnicki - uczeń Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Bystrzycy Starej

III miejsce - Julia Kępowicz - uczennica Publicznej Szkoły Podstawowej im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli.

Finałiści otrzymali atrakcyjne nagrody rzeczowe w postaci tabletek, natomiast wszyscy finaliści etapów szkolnych wybiorą się na wspólny wyjazd do kina.

Wszystkim uczestnikom, jak również opiekunom przygotowującym uczniów, serdecznie dziękujemy za udział w konkursie i gratulujemy sukcesów.

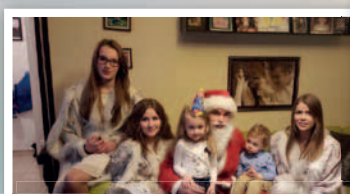
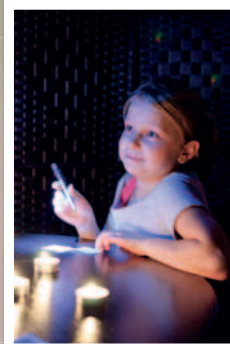
## CENTRUM KULTURY I PROMOCJI GMINY STRYŻEWICE



rozwijamy talenty



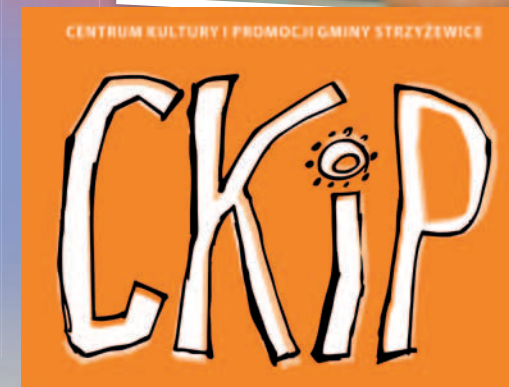
mile spędzamy czas



odkrywamy pasje



Antoni Kawalek





# Jubileusz Złotych Godów w Gminie Strzyżewice



Henryka i Jan Fidutowie



Teresa i Tadeusz Rak



Janina i Wiktor Kępa



Marianna i Jan Stępnowie



Teresa i Stanisław Krzeszowscy



Czesława i Andrzej Teterowie



Zofia i Jan Kucharczyk



Maria i Roman Baranowie



Bronisława i Kazimierz Wójcik



Zofia i Józef Grabowscy



Maria i Feliks Mikułowie



Teresa i Bolesław Baranowie